DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de ampliación de grados de un programa del Distrito 75 (75R373), desde jardín de infantes hasta 5.º grado a desde jardín de infantes hasta 8.º grado en el nuevo edificio R071 a partir del año lectivo 2013-2014

I. Resumen de la propuesta

El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (“DOE”, por sus siglas en inglés) propone ampliar P373R@PS48 (75R373¹, “P373R@PS48”), una escuela del Distrito 75 (“D75”)² que abrirá sus puertas en 2013-2014 en el nuevo edificio R071 (“R071”) ubicado en 1050 Targee Street, Staten Island, NY 10304 en el Distrito Escolar Comunal 31. El 26 de junio de 2012, el Panel para la Política Educativa 2012 (“PEP”, por sus siglas en inglés) aprobó la propuesta para trasladar, ampliar y hacer uso compartido del edificio con ³ P.S. 48 William C. Wilcox (31R048, “P.S. 48”), una escuela primaria zonal existente que actualmente atiende estudiantes desde jardín de infantes hasta quinto grado, con P373R@PS48, una nueva escuela con un programa del D75 inicialmente proyectada para ofrecer servicios a estudiantes de jardín de infantes hasta quinto grado en el edificio R071 a partir del año lectivo 2013-2014^{4,5}. Esta es una propuesta para implementar una ampliación de grados, a través de la cual la escuela P373R@PS48 se ampliaría para atender a estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado cuando se inaugure en el año lectivo 2013-2014 en el edificio R071.

En un esfuerzo por ofrecer a las familias del D75 un mayor acceso a las opciones de escuelas intermedias en Staten Island y de alinear a P373R@PS48 con el rango de grados de P.S. 48 en el edificio R071, el DOE propone una ampliación de P373R@PS48 para que atienda a estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado. Esta ampliación de grados propuesta ofrece a los estudiantes un programa del D75 desde jardín de infantes hasta octavo grado. Si se aprueba esta

¹ P373R actualmente atiende a estudiantes en seis sedes: (1) P373@21R; (2) P373R@22R; (3) P373@Robert Randall School; (4) P373@R058; (5) P373R@College of Staten Island; y (6) P373R@Academy of Innovative Learning.

² El D75 ofrece programas de apoyo educacional, vocacional y de conducta para estudiantes dentro del espectro de autismo, retrasos cognitivos significativos o problemas emocionales severos, discapacidad sensorial o múltiple. El D75 ofrece servicios para estudiantes con varias instalaciones a su servicio, como escuelas primarias, intermedias y secundarias, la casa de los estudiantes, hospitales y agencias. Estos programas funcionan en más de 310 establecimientos del Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island y Syosset, Nueva York. Visite la página web del DOE para obtener más información sobre los programas del Distrito 75 en <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

³ “Uso compartido del edificio” significa que dos o más organizaciones escolares se encuentran ubicadas en el mismo edificio, donde, con frecuencia, comparten grandes espacios comunes como el auditorio, el gimnasio y el comedor escolar.

⁴ Los detalles de la propuesta con respecto al traslado y la ampliación de grados de la escuela P.S. 48 se pueden encontrar en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals.htm>.

⁵ En el momento de emisión de esa EIS, el programa del Distrito 75 no se había identificado y se hacía referencia a él como 75RTBD, con un rango de grados desde jardín de infantes hasta quinto grado.

propuesta, a partir del año lectivo 2013-2014, P373R@PS48 ofrecerá servicios a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado.⁶

El edificio R071 es un nuevo edificio actualmente en construcción por la Autoridad de Construcción de Escuelas (“SCA”, por sus siglas en inglés), y el espacio está diseñado para albergar a la escuela P.S. 48 y a una escuela del D75. La ampliación de P373R@PS48 está supeditada a la finalización de la construcción del nuevo edificio. Debido a que se trata de una instalación de reciente construcción, ninguna organización escolar utiliza actualmente el espacio del edificio R071. Se prevé que el edificio tenga capacidad para albergar a 844 estudiantes.⁷ Se prevé que P373R@PS48 atienda a aproximadamente 62-72 estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado en el año lectivo 2015-2016. Los estudiantes de jardín de infantes a quinto grado de la escuela P.S. 48 serán trasladados al edificio R071 en el año lectivo 2013-2014 con el grupo de sexto grado. Durante el año lectivo 2013-2014, estos establecimientos atenderán a aproximadamente 720-800 estudiantes, lo que representa un índice de utilización proyectado del edificio de 85%-95%.⁸ En el año lectivo 2015-2016, cuando la escuela P.S. 48 haya alcanzado su escala completa para prestar servicios a estudiantes desde jardín de infantes a octavo grado y pre-jardín de infantes,⁹ habrá en total unos 910-1,010 estudiantes, lo que arroja un índice proyectado de utilización del edificio para ambos establecimientos de 108%-120%.

Esta ampliación de grados propuesta no afecta la población estudiantil planificada ni los requisitos de espacio para P373R@PS48, que se basa en la capacidad de vacantes designada para el D75 en el edificio R071 según el informe de la SCA.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

Una vez que se haya completado la construcción, el edificio R071 tendrá una capacidad estimada de 844 estudiantes.¹⁰ El uso propuesto del edificio R071 es albergar a P373R@PS48 y P.S. 48. El DOE prevé que P373R@PS48 atenderá a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado y P.S. 48 atenderá a estudiantes de jardín de infantes a sexto grado en el edificio R071 en el año lectivo 2013-2014. Se prevé que P373R@PS48 atienda, aproximadamente, entre 62 y 72 estudiantes de jardín de infantes a octavo grado en 2013. P.S. 48 inscribirá su primera clase de 85-95 estudiantes de sexto grado en 2013-2014, y agregará un grado por año hasta alcanzar su escala completa y prestará servicios aproximadamente a 848-938 estudiantes de jardín de infantes hasta octavo grado y

⁶ El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (“SED”, por sus siglas en inglés) permite un rango de tres años en cada clase del D75 de modo que P373R@PS48 puede ofrecer sus servicios a estudiantes de jardín de infantes a octavo grado a partir del año lectivo 2013-2014, mientras que P.S. 48 no atenderá a estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado en su escala completa hasta el año lectivo 2015-2016.

⁷ Según el informe de la Autoridad de Construcción de Escuelas (“SCA”, por sus siglas en inglés) en el Programa de Requisitos (“POR”, por sus siglas en inglés).

⁸ Todas las referencias a los índices de utilización de los edificios en este documento se basan en los datos de la capacidad prevista tomados del Libro Azul de 2010-1011 y en los datos del recuento de estudiantes de escuelas autónomas al 1 de octubre de 2012, o del registro auditado para 2012-2013 (al 26 de octubre de 2012), que no incluyen las Ausencias de Largo Plazo (“LTA”, por sus siglas en inglés), que son los estudiantes que, al 26 de octubre de 2012, se habían ausentado de forma continua durante un período de 30 días o más. Esta metodología está de acuerdo con la manera en que el DOE lleva a cabo su planificación y calcula las asignaciones de espacio y el financiamiento de todas las escuelas. Para determinar las asignaciones de espacio para las escuelas en régimen de uso compartido, la Oficina de Planificación Espacial realiza una inspección detallada del lugar y un análisis del edificio, a fin de evaluar la cantidad de espacio disponible en él.

⁹ A partir del año lectivo 2013-2014, P.S. 48 también empezará a ofrecer dos secciones de pre-jardín de infantes de media jornada y se prevé que P.S. 48 continuará prestando servicios de pre-jardín de infantes después del año lectivo 2013-2014 según la disponibilidad de fondos y la demanda de vacantes.

¹⁰ Según el informe de la SCA en el POR.

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

prejardín de infantes durante el año lectivo 2015-2016. Habrá aproximadamente de 910 a 1,010 estudiantes en el edificio R071 durante el año lectivo 2015-2016, lo que arroja un índice de utilización estimada del edificio del 108%-120%.¹¹

Si se aprobara esta propuesta de ampliación de P373R@PS48 para atender a estudiantes de jardín de infantes hasta octavo grado a partir del año lectivo 2013-2014, los rangos de grados propuestos para el año en curso y para los próximos tres años para cada una de las escuelas en el edificio R071 se reflejan en la siguiente tabla.

Rangos de grados					
DBN	Nombre de la escuela	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
75R373	P373R@PS48	N/D	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado
31R048	P.S. 48	N/D ¹²	Jardín de infantes a 6.º grado	Jardín de infantes a 7.º grado	Jardín de infantes a 8.º grado

La siguiente tabla muestra las poblaciones estudiantiles proyectadas e índices de utilización proyectados del edificio R071 para el año lectivo 2012-2013 hasta el año lectivo 2015-2016.

DBN	Nombre de la escuela	Población estudiantil 2012-2013	Población estudiantil proyectada para el año 2013-2014	Población estudiantil proyectada para el año 2014-2015	Población estudiantil proyectada para el año 2015-2016
75R373	P373R@PS48	N/D	62 - 72	62 - 72	62 - 72
31R048	P.S. 48	N/D	658 - 728	753 - 833	848 - 938
Población estudiantil total del edificio		N/D	720 - 800	815 - 905	910 - 1,010

¹¹ Todas las proyecciones para P.S. 48 a las que se hace referencia para el año lectivo 2014-2015 y en adelante reflejan la promoción hacia adelante de grupos por grado, con base en el Registro Auditado del 31 de octubre de 2012 como año base. Las proyecciones del Distrito 75 se basan en las vacantes que figuran en el Informe de Finalización del Edificio de la Autoridad de Construcción de Escuelas.

¹² Los estudiantes de jardín de infantes a quinto grado de P.S. 48 son atendidos actualmente en el edificio R048. A partir del año lectivo 2013-2014, P.S. 48 se trasladará al edificio R071. Los detalles de la propuesta con respecto al traslado y la ampliación de grados de la escuela P.S. 48 se pueden encontrar en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals.htm>.

Utilización	N/D	85% - 95%	97% - 107%	108% - 120%
-------------	-----	-----------	------------	-------------

Como se describe con más detalle en el Informe sobre Inscripción, Capacidad y Utilización (el “Libro azul”), que se encuentra disponible en: <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf> el índice de utilización previsto de un edificio se calcula dividiendo la población estudiantil acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio por las “capacidades previstas” acumuladas de dichas organizaciones. La “capacidad prevista” de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informan los directores durante una encuesta anual sobre uso de las instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones, que son inferiores a los tamaños de clases acordados con la Federación Unida de Maestros (UFT, por sus siglas en inglés) y difieren según el nivel de grado, y la eficiencia con la que los salones son programados (es decir, la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

La SCA calculó la capacidad prevista del edificio R071 para 2013-2014. Los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2013-2014 y años posteriores se basan en la capacidad prevista de la SCA para el nuevo edificio, que supone que los componentes subyacentes de dicha capacidad prevista permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para 2013-2014 y años posteriores sólo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad prevista (uso programado de salones de clase, capacidad máxima por salón, *etc.*) de un año a otro, a fin de cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad total prevista del edificio debido a que en las escuelas secundarias no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la población estudiantil se mantiene constante, este cambio podría tener como resultado un índice de utilización menor que la proyección de la SCA. Asimismo, si un salón que se usaba para jardín de infantes se utiliza posteriormente como salón de quinto grado, aumentará la capacidad prevista del edificio, ya que generalmente un quinto grado tiene más estudiantes que un grado de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima de los salones es más alta para los salones de quinto grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, suponiendo que la población estudiantil sea constante, el índice de utilización se reduce.

No se dispondrá de un índice de utilización oficial del edificio hasta después de que inaugure el edificio escolar. En ese momento, se describirá en más detalle el índice de utilización en el Libro Azul.¹³

Aunque un índice de utilización superior al 100% puede sugerir que un edificio es utilizado por encima de su capacidad o está superpoblado en un año determinado, este índice no considera el hecho que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones estándar en el cálculo de utilización, como se describió anteriormente.

No se propusieron usos adicionales para el edificio R071.

¹³ El Libro Azul puede consultarse en: http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2011-2012_Classic.pdf.

III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad

A. Estudiantes

Si esta propuesta se aprueba, todos los estudiantes que se inscribirán en P373R@PS48 pueden continuar asistiendo a la escuela en el edificio R071 hasta octavo grado a partir de septiembre de 2013. La ampliación de P373R@PS48 ofrecerá a los estudiantes programación educativa del D75 desde jardín de infantes hasta octavo grado. Además, la ampliación propuesta les ofrecerá a los estudiantes del D75 un mayor acceso a las opciones de escuelas intermedias en Staten Island. Como se mencionó anteriormente, esta ampliación de grados propuesta no afecta la población estudiantil planificada ni los requisitos de espacio para P373R@PS48, que se basa en la capacidad de vacantes designada para el D75 en el edificio R071 según el informe de la SCA.

Impacto en los futuros estudiantes del D75

El DOE propone ampliar el rango de grados de P373R@PS48 de jardín de infantes a octavo grado a partir del año lectivo 2013-2014. Se estima que P373R@PS48 impartirá enseñanza a estudiantes desde jardín de infantes hasta octavo grado clasificados como autistas o con discapacidad de aprendizaje conforme a sus IEP, en entornos autónomos. Los estudiantes serán colocados en secciones de clases según sus necesidades y pueden ser atendidos en este programa mientras dure su educación primaria e intermedia.

Se espera que P373R@PS48 atienda a estudiantes en una configuración de 6:1:1 (seis estudiantes con un maestro y un paraprofesional) y una configuración de 12:1:1 (doce estudiantes con un maestro y un paraprofesional). Normalmente, la mayoría de los estudiantes atendidos en una configuración de 6:1:1 tienen una clasificación de autismo, y la mayoría de los estudiantes atendidos en una configuración de 12:1:1 tienen una clasificación de dificultades de aprendizaje.

P373R@PS48 acepta a futuros estudiantes de acuerdo con los procedimientos de inscripción actuales del D75. Los estudiantes continuarán siendo ubicados en las escuelas de D75 según las necesidades de cada estudiante en particular o las recomendaciones de servicios de educación especial. Se tendrán en cuenta las siguientes variables para asignar la mejor ubicación: si el estudiante necesita un local libre de obstáculos, si el estudiante requiere servicios de enfermería, el distrito del domicilio del estudiante y si el estudiante tiene hermanos en la escuela integradora. Para obtener información adicional acerca de los programas del Distrito 75, visite el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/Offices/District75/default.htm>.

Impacto en los estudiantes que asisten actualmente a P.S. 48

No se prevé que la propuesta de ampliación de grados de P373@R048 afecte las opciones de educación de los estudiantes que actualmente asisten a P.S. 48, dado que esta propuesta no afecta la cantidad de espacio disponible para alojar la ampliación de grados planificada de P.S. 48. P.S. 48 actualmente presta servicio a estudiantes de educación general y a estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes inscritos en clases de enseñanza conjunta integrada ("ICT", por sus siglas en inglés) o que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial ("SETSS", por sus siglas en inglés). Los estudiantes con discapacidad seguirán recibiendo servicios conforme a sus Programas de Educación Individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Los servicios de IEP se adaptan para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidad que actualmente están inscritos y, como tales, pueden variar cada año. Además, los estudiantes

clasificados como estudiantes que aprenden inglés ("ELL", por sus siglas en inglés) que están inscritos en P.S. 48 y reciben clases de inglés como segundo idioma ("ESL", por sus siglas en "inglés). Todos los estudiantes actuales y futuros inscritos en P.S. 48 seguirán recibiendo su educación especial obligatoria o servicios de ELL si esta propuesta es aprobada.¹⁴

Impacto en la programación extracurricular y asociaciones de P.S. 48

El DOE no prevé que esta propuesta afecte los programas académicos, programas extracurriculares ni las asociaciones que se ofrecen actualmente en P.S. 48. P.S. 48 continuará ofreciendo a los estudiantes deportes y otras opciones de programas extracurriculares.

P.S. 48 continuará ofreciendo programas en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. Esta propuesta no tendrá impacto en estas oportunidades. Los estudiantes podrán seguir participando en diversos programas extracurriculares, aunque los programas concretos que se ofrecen en cada escuela están sujetos a posibles cambios. Esto se aplica a cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican, anualmente, las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles.

P.S. 48 también ofrece las siguientes actividades extracurriculares y asociaciones:¹⁵

- **Liderazgo y apoyo:** Modelo de Enriquecimiento Escolar Integral
- **Académico:** programas de enriquecimiento computarizados Text Talk e Imagine Learning English,
- **Artes:** Programa de residencia para el aprendizaje a través de las artes y Programa de residencia para el desempeño en teatro (actuación)
- **Asociaciones:** The Solomon R. Guggenheim Museum, Marquis Studios and Arts Connection, The College Of Staten Island, Brooklyn College, Oneonta and New York Historical Society, Baile de salón estadounidense (American Ballroom Dancing), Sistemas de apoyo de alfabetización (Literacy Support Systems (subvención otorgada por la Staten Island Foundation), Líderes académicos (Learning Leaders) de diversas asociaciones de veteranos, Penny Harvest y Goldman Sachs (dona fondos para proyectos de arte de la comunidad escolar).

Impacto en futuros estudiantes del Distrito 31

No se prevé que la propuesta de ampliar P373R@PS48 tenga un impacto en el proceso de admisiones en P.S. 48. P.S. 48 seguirá dando prioridad a los estudiantes que vivan en esa zona, como hasta ahora, y según la Disposición del Canciller A-101. Los detalles completos de la disposición A-101 pueden consultarse en:

<http://schools.nyc.gov/RulesPolicies/ChancellorsRegulations/default.htm>.

Las escuelas zonales están obligadas a ofrecer servicios a los estudiantes que residen en su zona, si el espacio lo permite, independientemente del momento en que las familias se registren. Los postulantes deben ser admitidos en las escuelas zonales en el siguiente orden de prioridad:

¹⁴<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals.htm>.

¹⁵ Basado en la información informada por la escuela y http://schools.nyc.gov/documents/oaosi/cep/2011-12/cep_R048.pdf

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

- a. Los estudiantes de la zona que pueden demostrar que tienen hermanos que se pre registran o inscriben en el momento de la presentación de la solicitud y serán inscritos en los grados de jardín de infantes a quinto grado en la escuela al inicio del siguiente año lectivo en septiembre;
- b. Otros estudiantes, diferentes de los mencionados en el punto (a) anterior que se postulen para la escuela zonal;

Si el espacio lo permite, y si la Oficina de Inscripción de Estudiantes lo considera apropiado, basado en las necesidades del distrito, las ofertas podrán autorizarse para los siguientes grupos de prioridad, en el siguiente orden. Solo la Oficina de Inscripción de Estudiantes puede autorizar la inscripción de los estudiantes que no sean de la zona, fuera de este orden de prioridad; por ejemplo, para estudiantes que no pueden ser inscritos en sus escuelas zonales, o para programas especiales tales como programas bilingües o las clases de inclusión para estudiantes con trastornos del espectro autista.

- c. Los estudiantes de la zona que pueden demostrar que tienen hermanos que se pre registran o inscriben en el momento de la presentación de la solicitud y serán inscritos en los grados de jardín de infantes a quinto grado en la escuela al inicio del siguiente año lectivo en septiembre que no son de la zona de la escuela pero son residentes de ese distrito;
- d. Los estudiantes que pueden demostrar que tienen hermanos que están pre registrados o inscritos en el momento de la solicitud y serán inscritos de jardín de infantes a quinto grado en la escuela al inicio del siguiente año lectivo en septiembre que son residentes de otro distrito;
- e. Los estudiantes que actualmente asisten al programa de prejardín de infantes que residan fuera de la zona de la escuela pero dentro del distrito de la escuela que *no* tengan hermanos en los grados de jardín de infantes a 5.º grado en la escuela en el año lectivo siguiente;
- f. Los estudiantes que actualmente asisten al programa de prejardín de infantes de la escuela que residan fuera de la zona y el distrito de la escuela, que *no tengan* hermanos en los grados de jardín de infantes a quinto grado en la escuela en el año lectivo siguiente;
- g. Estudiantes no mencionados en los puntos (c) y (e) quienes residen en tal distrito; y
- h. Estudiantes no mencionados en los puntos (d) y (f) quienes residen en otro distrito.

Los estudiantes de escuela primaria con IEP, excepto los estudiantes recomendados para el programa del D75, son inscritos en las escuelas de la misma manera que los estudiantes de educación general. Las escuelas crearán programas que satisfagan las necesidades de todos los estudiantes, garantizando para los estudiantes con IEP el acceso para aprender junto con sus compañeros sin discapacidad en el mayor grado posible.

Según la política del DOE, los estudiantes ELL serán admitidos en la escuela primaria del mismo modo que sus pares que no son estudiantes ELL. Todos los estudiantes que necesitan servicios para ELL seguirán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela.

B. Escuelas

La ampliación de grados propuesta de P373R@PS48 le ofrecerá a los estudiantes programación educativa del D75 desde jardín de infantes hasta octavo grado y también alineará los rangos de grados de las escuelas que hacen uso compartido del edificio. Si se aprueba esta propuesta, habrá suficiente espacio para albergar a P373R@PS48 y P.S. 48 en el edificio R071, de conformidad con el Perfil Educativo de la Ciudad (el "Perfil"), durante todo el periodo mientras las escuelas se expanden y una vez que las escuelas estén a escala. Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual rige la asignación y el uso del espacio en las escuelas de la ciudad:

http://schools.nyc.gov/NR/ronlyres/78D715EA-EC50-4AD1-82D1-1CAC544F5D30/0/DOEFOOTPRINTSConsolidatedVersion2011_FINAL.pdf.

El Perfil establece la cantidad de referencia de salones que deberían asignarse a una escuela, sobre la base de los niveles de los grados atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. En lo que respecta a las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad y al tamaño actual de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director Municipal de la Oficina de Planificación Espacial y del representante de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que atienden desde el jardín de infantes hasta 5.º grado (y para todos los programas de prejardín), el Perfil presupone que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de tamaño estándar para cada sección de educación general o de coenseñanza integrada ("ICT", por sus siglas en inglés) y un salón de tamaño estándar o mitad del tamaño estándar para albergar a cada sección de educación especial autónoma que ofrece la escuela. Además de estos salones, las escuelas con jardín de infantes a quinto grado recibirán un grupo de salones especiales en cantidad proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil supone que los estudiantes pasan de una clase a otra, y que los salones deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin de que los salones se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil asigna el número de salones de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que ofrece una escuela y su población estudiantil a escala. Cualquier espacio sobrante estará asignado por el Consejo del Edificio.

Como en otras situaciones en las que las escuelas hacen uso compartido del edificio, las escuelas necesitan compartir salas comunes grandes y especializadas en el edificio, como el comedor escolar, el gimnasio y la biblioteca. El Consejo del Edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación de Espacios del DOE, serían los encargados de tomar decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

Según el Programa de Requisitos ("POR", por sus siglas en inglés), el edificio R071 tiene 39 espacios educativos de tamaño estándar, 5 espacios de la mitad del tamaño estándar y 7 salones de un cuarto del tamaño estándar. Hay 2 espacios de tamaño estándar, 4 espacios de la mitad del tamaño estándar y 3 espacios de un cuarto del tamaño estándar para uso administrativo. Además, el edificio R071 tiene espacio del D75 designado, que incluye 7 salones educativos de tamaño estándar, 1 espacio administrativo de la mitad del tamaño estándar y 3 salones de un cuarto del tamaño estándar. R071 tiene un total de 56.25 salones equivalentes de tamaño estándar. Además, el edificio R071 tiene espacios compartidos entre ellos un gimnasio, un auditorio, un salón de usos

múltiples, una biblioteca, un comedor, una sala médica de tamaño estándar y un salón de la mitad del tamaño estándar para el Comité de apoyo escolar (“SBST”, por sus siglas en inglés).

P373R@PS48 y P.S. 48 desarrollarán un plan de seguridad para el edificio R071 antes del primer día de clases, en septiembre de 2013.

El DOE pone a disposición los siguientes servicios de apoyo en relación a la seguridad de las escuelas:

- Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo como guía de recursos,
- Revisión y supervisión de los datos de incidentes escolares y de los datos sobre los delitos (junto con el Coordinador de Justicia Penal y el Departamento de Policía de la Ciudad de Nueva York (NYPD, por sus siglas en inglés),
- Asistencia técnica a través de los directores de seguridad municipales cuando se produzcan incidentes,
- Capacitación profesional y apoyo a las personas de enlace de seguridad de la red Children First Network (CFN),
- Desarrollo profesional y equipamiento para los Equipos de Respuesta ante Emergencias, y
- Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar.

C. Comunidad

Se espera que la propuesta de ampliación de grados de P373R@PS48 tenga un impacto positivo sobre la comunidad mediante un aumento en el número de vacantes de escuela intermedia para los estudiantes del D75. Esta ampliación de grados cuenta con el respaldo de la administración del D75 que propuso que P373R@PS48 se encargue de prestar servicios a los grados de enseñanza intermedia en el nuevo edificio. Esto demuestra el alto nivel de satisfacción de la comunidad con el programa existente en otros establecimientos de Staten Island, y que la ampliación de P373R@PS48 en el edificio R071 sería beneficiosa para la comunidad.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y de las organizaciones de la comunidad para obtener permisos de uso del edificio escolar R071.

IV. Información sobre población estudiantil, admisiones y desempeño escolar

P373R@PS 48

Datos sobre admisiones

Admisiones actuales	N/D
Admisiones después de la ampliación de grados	Asignación en base a las necesidades/servicios de educación especial recomendados de cada estudiante.

Datos sobre población estudiantil

La población estudiantil prevista en P373R@PS48 en un período de cuatro años se muestra en la siguiente tabla:¹⁶

	Población estudiantil total Jardín de infantes a 8.º grado
2012-2013 (auditado)	-
2013-2014 (estimado)	62-72
2014-2015 (estimado)	62-72
2015-2016 (estimado)	62-72
2016-2017 (estimado)	62-72

*Datos demográficos*¹⁷

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	100%
---	------

¹⁶ Las proyecciones del Distrito 75 en el edificio R071 se basan en las vacantes que figuran en el Informe de Finalización del Edificio de la Autoridad de Construcción de Escuelas.

¹⁷ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Porcentaje de estudiantes con programas de educación individualizados	97%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés	9%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	57%

*Datos sobre desempeño escolar*¹⁸

75R373 ¹⁹	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Desempeño y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	A	B
Calificación de la revisión de calidad ²⁰	N/D ²¹	P	N/D
Datos sobre desempeño			
Artes del Idioma Inglés % aprobado (Niveles 3 y 4)	4 %	8%	7%
Matemáticas % aprobado (niveles 3 y 4)	12 %	11%	18%
Índice de asistencia	91%	91%	91%
Estado de rendición de cuentas del estado para el año lectivo 2012-2013²²		N/D ²³	

¹⁸ Se pueden obtener más datos relacionados con el desempeño en el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/report/default.htm>.

¹⁹ P373R@PS48 todavía no tiene población estudiantil; por lo tanto, no hay datos sobre desempeño disponibles. Los datos de desempeño presentados anteriormente reflejan el desempeño de P373R sus sedes existentes.

²⁰ Las revisiones de calidad califican a las escuelas según la siguiente escala de cuatro puntos: “Subdesarrollada” o “U” (la calificación más baja posible), “En desarrollo” o “D”, “Competente” o “P” y “Bien desarrollada” o “WD” (la calificación más alta posible). Para obtener más información acerca de las revisiones de calidad, visite el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>

²¹ No todas las escuelas reciben una revisión de calidad todos los años.

²² Para obtener más información sobre el sistema de rendición de cuentas del estado de Nueva York, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York: <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>.

²³ Los programas del Distrito 75 no reciben una categoría de rendición de cuentas del estado.

P.S. 48

Datos sobre admisiones

Admisiones actuales	Escuela zonal de jardín de infantes a 5.º grado
Admisiones después de la reubicación y la ampliación de grados	Escuela zonal de jardín de infantes a 5.º grado; 6.º a 8.º grado con prioridad para los estudiantes actuales de

Datos sobre población estudiantil²⁴

La población estudiantil estimada para P.S. 48 durante un periodo de cuatro años se muestra en la siguiente tabla.²⁵

	Prejardín²⁶	Grado Jardín	1.º grado	2.º grado	3.º grado	4.º grado	5.º grado	6.º grado	7.º grado	8.º grado	Población estudiantil total
2012-2013 (auditado)	-	97	110	91	99	90	92	-	-	-	579
2013-2014 (estimado)	18	95 - 105	95 - 105	105 - 115	85 - 95	90 - 100	85 - 95	85 - 95	-	-	658 - 728
2014-2015 (estimado)	18	95 - 105	95 - 105	95 - 105	105 - 115	85 - 95	90 - 100	85 - 95	85 - 95	-	753 - 833
2015-2016 (estimado)	18	95 - 105	95 - 105	95 - 105	95 - 105	105 - 115	85 - 95	90 - 100	85 - 95	85 - 95	848 - 938

Datos demográficos²⁷

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	7%
Porcentaje de estudiantes con programas de educación individualizados	13%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés	9%

²⁴ A partir del año lectivo 2013-2014, P.S. 48 también empezará a ofrecer dos secciones de prejardín de infantes de media jornada y se prevé que P.S. 48 continuará prestando servicios de prejardín de infantes después del año lectivo 2013-2014 según la disponibilidad de fondos y la demanda de vacantes.

²⁵ Los estudiantes de jardín de infantes a quinto grado de P.S. 48 son atendidos actualmente en el edificio R048. A partir del año lectivo 2013-2014, P.S. 48 se trasladará al edificio R071. Los detalles de la propuesta con respecto al traslado y la ampliación de grados de P.S. 48 se pueden encontrar en el sitio web del DOE en: <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2011-2012/June2012Proposals.htm>

²⁶ El programa de prejardín de infantes es un programa que se puede ofrecer de jornada completa y de media jornada; las cifras de la proyección representan el equivalente de la jornada completa.

²⁷ Todas las cifras son un porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado de 2012 (al 26 de octubre de 2012).

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN DE LA CIUDAD DE NUEVA YORK

Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido	46%
--	-----

Datos sobre desempeño escolar

P.S. 048 William C. Wilcox	2009-2010	2010-2011	2011-2012
Desempeño y progreso escolar			
Calificación general en el Informe de Progreso	B	B	B
Calificación de la revisión de calidad ²⁸	N/D ²⁹	N/D	P
Datos sobre desempeño			
Artes del Idioma Inglés % aprobado (Niveles 3 y 4)	81%	79%	77%
Matemáticas % aprobado (niveles 3 y 4)	90%	87%	87%
Otros indicadores claves de desempeño			
Índice de asistencia	94%	94%	95%
Estado de rendición de cuentas del estado para el año lectivo 2012-2013³⁰			
Buen cumplimiento			

IV. Impacto inicial en el presupuesto y gasto educativo

No se prevé que esta propuesta tenga impacto en los gastos iniciales o asignaciones de P373R@PS48 o P.S. 48 en el edificio R071.

Consulte la guía de Financiación Justa de Estudiantes ("FSF", por sus siglas en inglés) y el Memorando de asignación de escuelas del año fiscal 2013 para conocer la información adicional acerca del costo de la educación y cómo los cambios a la financiación FSF y las asignaciones de otras escuelas se verán afectados como consecuencia de los cambios de registro en P373R@PS48. La guía FSF está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/FY13_PDF/FSF_Guide.pdf. El Memorando de asignación escolar del ejercicio 2013 está disponible en:

http://schools.nyc.gov/offices/d_chanc_oper/budget/dbor/allocationmemo/fy12_13/AM_FY13_CAT.html. Los cambios de personal son datos confidenciales de la escuela dentro de las limitaciones de contratos y obligaciones contraídas.

²⁸ Las revisiones de calidad califican a las escuelas según la siguiente escala de cuatro puntos: "Subdesarrollada" o "U" (la calificación más baja posible), "En desarrollo" o "D", "Competente" o "P" y "Bien desarrollada" o "WD" (la calificación más alta posible). Para obtener más información acerca de las revisiones de calidad, visite el sitio web del DOE, en: <http://schools.nyc.gov/Accountability/tools/review>

²⁹ No todas las escuelas reciben una revisión de calidad todos los años.

³⁰ Para obtener más información sobre el sistema de rendición de cuentas del estado de Nueva York, visite el sitio web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York: <http://www.p12.nysed.gov/irs/accountability/>.

V. Efecto en las necesidades de personal y en los costos de la enseñanza, la administración, el transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

P373R@PS48 necesitará contratar maestros adicionales para hacer los arreglos necesarios para su apertura en R071 en septiembre de 2013. El número exacto de puestos que se necesitarán para el año lectivo 2013-2014 se determinará una vez que se publiquen las asignaciones del D75 en la primavera del año 2013.

Es posible que se creen nuevos puestos para personal administrativo y no pedagógico para permitir la apertura de P373R@PS48 en septiembre de 2013.

No se espera que esta propuesta afecte al personal de la escuela P.S. 48 en el edificio escolar R071.

B. Administración

P373R@PS48 puede contratar supervisores escolares o personal administrativo para permitir la apertura de P373R@PS48 en septiembre de 2013. P373R@PS48 contratará personal adicional (maestros y paraprofesionales) antes de la apertura del programa en el edificio R071.

No se espera que esta propuesta afecte al personal administrativo de P.S. 48 en el edificio escolar R071.

C. Transporte

El transporte se ofrecerá conforme a la Disposición del Canciller A-801:

<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>

D. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se ofrecerán otros servicios de apoyo cumpliendo con la política local.

VI. Información sobre el edificio³¹

Edificio		R071
Tipo de edificio		PS/IS
Año de construcción		N/D
Calificación general en la encuesta de evaluación BCAS		N/D
Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2011-2012		N/D
Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2011-2012		N/D
Costos de mantenimiento del año fiscal 2012	Mano de obra	N/D
	Materiales	N/D
	Mantenimiento y contratos de reparaciones	N/D
	Contratos de servicios	N/D
	Costos de operaciones de conserjería: materiales	N/D
	Costos de operaciones de conserjería: asignación para conserjería	N/D
Costos de energía del año fiscal 2012	Electricidad	N/D
	Gas	N/D
	Combustible	N/D
Proyectos finalizados en el año lectivo en curso o anterior		N/D
Proyectos propuestos en el plan de capital		N/D
Accesibilidad del edificio		N/D
Atributos del edificio		N/D

³¹ La información sobre el edificio R071 no está disponible debido a que se trata de un nuevo edificio del DOE.